

OBAFEMI AWOLowo UNIVERSITY

DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

B. A DEGREE EXAMINATION

HARMATTAN SEMESTER

FRN 207- AFRICAN SHORT STORIES IN FRENCH

TIME ALLOWED: 2 HRS

REPONDEZ A TOUTES LES QUESTIONS

A.

La fille du roi est si belle que tout le monde veut se marier avec elle. Sa beauté est connue dans tout le pays et, parfois des hommes se déplacent depuis les régions les plus lointaines pour venir saluer le roi, admirer sa fille et la demander en mariage.

Mais les deux prétendants les plus sérieux sont, aux yeux du roi, la tortue et le lézard. Chaque matin, tous deux viennent saluer le roi et lui demander sa fille ; et chacun essaie de prouver qu'il est mieux que l'autre. La tortue dit ainsi qu'elle est la plus forte et la plus intelligente; le lézard, lui, dit qu'il est le plus rapide et, le plus beau. En vérité, le roi est bien embarrassé, car il ne sait lequel choisir.

La tortue, voyant le roi hésiter sans cesse, vient le voir et lui dit :

-Oh roi, j'ai trouvé une idée pour savoir lequel, du lézard et de moi, est le plus digne d'épouser ta fille. Nous allons faire un concours qui nous dira lequel est le plus courageux et sait le mieux résister à la souffrance. Il s'agira de manger de la bouillie de maïs, mais la plus chaude possible.

Le roi trouve que c'est une bonne idée. On demande au lézard s'il est d'accord et celui-ci approuve à son tour. On choisit donc une date et on décide que le concours aura lieu sur la grande place du village.

Lorsque le jour convenu arrive, on apporte une immense marmite et le cuisinier du village y verse plein de bouillie de maïs que les femmes ont spécialement préparée. On apporte aussi du bois et on allume un grand feu sous la marmite.

Tout le village est là, rassemblé autour de la place. Il y a d'abord le roi, assis à l'ombre de l'arbre sacré, puis sa femme et sa fille. Celle-ci, habillée de ses beaux vêtements, est encore plus belle que d'habitude. Ensuite viennent tous les villageois, les chefs, les chasseurs, les paysans, les bergers, les pêcheurs, les marchands, assis devant tout le monde, les enfants et tous parient, les uns sur la tortue, les autres sur le lézard.

Enfin, le grand moment arrive. La tortue et le lézard s'avancent vers le roi et saluent celui-ci et sa fille avec beaucoup de respect. Le roi alors se lève et ordonne de commencer le concours.

-Qui va commencer ? demande-t-il.

-Je vais commencer, répond fièrement la tortue, je n'ai pas peur, moi. Allons-y !

UNIVERSITY LIBRARY
RESERVED

UNIVERSITY LIBRARY
RESERVED

LIBRARY UDORAC
RESERVE

LIBRARY UDORAC
RESERVE

Le lézard respire bien fort car il est content de ne pas passer le premier. Le cuisinier prend alors une énorme louche, très longue, qu'il plonge dans la marmite car le feu est si chaud que personne ne peut s'en approcher, Le liquide bout à l'intérieur avec beaucoup de fumée. Le cuisinier retire la louche et verse la bouillie de maïs brûlante dans un grand bol en fer. La tortue prend le bol et dit :

-Je crois que ceux qui sont loin veulent voir ce qu'il y a dans ce bol, si c'est vraiment de la bouillie de maïs et si c'est assez chaud. Je vais donc passer devant chacun de vous montrer le bol et pour que personne ne puisse dire que j'ai triché.

La tortue présente le bol au roi, à sa femme et à sa fille, puis fait le tour de la foule qui se trouve là et chacun peut constater combien la bouillie est brûlante.

Lorsque la tortue a fini de faire le tour, la bouillie est devenue presque tiède. La tortue se place alors tout près du feu pour faire croire que de la fumée sort encore de son bol et, d'un seul coup, elle en avale tout le contenu.

Tout le monde est très surpris car on croyait que la tortue allait tomber morte sur le sol. Au contraire, la tortue s'avance vers le roi, salue à nouveau et sourit à la princesse.

-Au lézard maintenant ! C'est au tour du lézard !. Le lézard en fait a très peur. Ses jambes sont molles et tout son corps tremble; mais il ne veut pas avouer sa défaite. On remplit alors son bol de bouillie brûlante. Il prend le bol de bouillie qui déjà lui brûle les doigts. La tortue l'encourage et crie :

Allez, lézard ! Tu veux te marier avec la princesse, eh bien, dépêche-toi, avale toute la bouillie maintenant.

Le lézard commence à regretter d'avoir participé à ce concours. Il a approché ses lèvres du bol pour goûter mais la bouillie qui coule dans sa bouche à cet instant est si chaude qu'il ne peut rien avaler et est obligé de tout recracher par terre.

Sa tête devient tout rouge, comme si elle était en feu. Appuyé sur ses pattes de devant, il tousse et secoue la tête de haut en bas tellement sa bouche le brûle.

Honteux, le lézard se sauve et la tortue épouse la fille du roi. Et c'est depuis ce temps-là qu'il y a des lézards à tête rouge, et c'est ainsi qu'on les voit souvent, appuyés sur leurs pattes avant, secouer sans arrêt la tête de haut en bas, de haut en bas, de haut en bas---

REPONDEZ À TOUTES LES QUESTIONS

1. Quel est selon vous, le titre du texte ?
2. Décrivez la fille du roi.
3. Quel est le nom de ces animaux et pourquoi le roi les a-t-il choisis ?
4. Il s'agit de quoi dans ce concours ?
5. Qui a suggéré cette idée et à qui l'a-t-on suggéré ?
6. Où est-ce que le concours aura lieu ?
7. Qui sont ceux qui ont assisté au concours ?

LIBRARY UDORAC
RESERVE

LIBRARY UDORAC
RESERVE

8. Qui a commencé le premier et pourquoi ?

9. Après avoir pris le bol, qu'est-ce que l'animal a fait ?

10. Pourquoi l'animal s'est comporté ainsi ?

12. Est-ce que l'animal a bien fait en participant au concours ? Dites les raisons de votre choix ?

13. Est-ce que le gagnant mérite la fille du roi ?

14. Si vous étiez à la place du roi, qu'est-ce que vous auriez fait ?

15. Quels sont les personnages principaux dans ce conte ?

B. LE JEUNE CHASSEUR ET LA SORCIERE

1. Qui est un chasseur ?

2. Qu'est-ce que le chasseur faisait avant de perdre son chemin ?

3. Ayant perdu son chemin, qu'est-ce qu'il a fait ?

4. Quel est la loi des chasseurs ?

C. LE SALAIRE

5. Qui sont les personnages principaux dans ce conte ?

6. Qu'est-ce qui est arrivé à la fille du roi ?

7. Comment est-ce que Gone a aidé Diassigué ?

8. Qu'est-ce que Diassigué a décidé de faire ?

9. D'après le conte, quel est le prix d'une bonne action ?

10. Quel est le salaire ?

D.1. Qu'est-ce que c'est que la littérature ?

2. A qui appartient le conte ?

3. Quels sont les fonctions d'un conte ?

4. Quels sont les spécificités d'un conte ?

5. Qui sont les participants d'un conte ?

les formules rituelles d'ouverture
Voici un conte, il était une fois,
il y a de cela long temps, très
long temps. En ce temps là, au
temps de la formule finale, c'est la fin
de ce conte, et repose là où se trouve
trouvé.

③ ① Le conte détend et il amuse. Il joue un rôle éducatif.

Le conte est une école de vie qui mène à la création, à la maîtrise de la parole. Le conte traite des

foule de l

RESERVED

RESERVED

RESERVED